

## PC03X, PC04X, PC05X

### borne portative de recharge pour VE

## MANUEL D'UTILISATION



### INTRODUCTION

Les bornes portatives de recharge pour Véhicules Électriques METRON PC03X, PC04X et PC05X sont des "adaptateurs" extrêmement compacts et légers et sont conçus pour recharger les véhicules électriques à partir de n'importe quelle prise domestique (par ex. Schuko) ou prise industrielle (par ex. prises CEE 1 ou 3 phases) en utilisant vos câbles de recharge standard Type2-Type2 ou Type2-Type1 utilisés pour charger les VE à partir de stations publiques ou wallbox domestique. Ces bornes portatives PC03/04/05X convertissent n'importe quelle prise industrielle/prise de courant en station de recharge avec des fonctionnalités de sécurité maximales pour l'utilisateur. Cette conception vraiment unique permet d'économiser de l'espace et du poids car les PC03/04/05X remplacent les chargeurs portables intégrés avec câble. Les bornes portatives de recharge METRON pour VE offrent également la possibilité de régler l'intensité et la puissance de charge souhaitées en appuyant simplement sur un bouton.

### MODE D'EMPLOI

Branchez d'abord la borne portative dans la prise murale. Immédiatement la LED bleue commence à clignoter : le nombre de clignotements vous indique quel est le réglage de puissance/vitesse de charge enregistré (voir page suivante). Ensuite la LED brille en permanence tant que l'alimentation AC est présente, et indique l'état de veille/prêt à charger. Insérez ensuite le côté mâle de votre câble de recharge dans la prise Type 2 de la borne portative et l'autre côté du câble dans la prise de charge de votre véhicule. Lorsque tout est connecté, la LED commence à clignoter lentement, indiquant que le véhicule est en train de charger. Lorsque votre véhicule électrique est complètement chargé, la LED reste allumée en fixe.

### RÉGLAGE DU COURANT/PUISSANCE DE CHARGE SOUHAITÉ

Les bornes portatives de recharge METRON pour véhicules électriques permettent aux utilisateurs de régler l'intensité/puissance de charge souhaitées, avant d'être branché sur la prise de charge du véhicule. La procédure est très simple :

- appuyez longuement sur le bouton poussoir : la LED s'éteint immédiatement
- Après 5 secondes, la LED commence à clignoter lentement
- Le relâchement du bouton poussoir après un certain nombre de clignotements détermine l'intensité/puissance de charge comme suit :

#### PC03X

Nombre de clignotements LED

|   |                |
|---|----------------|
| 1 | 6 A / 1,4 kW   |
| 2 | 8 A / 1,8 kW   |
| 3 | 10 A / 2,3 kW  |
| 4 | 13 A / 3,0 kW  |
| 5 | 16 A / 3,7 kW* |

\* 16 A disponible uniquement si la prise domestique murale contient un détecteur de température.

#### PC04X

Nombre de clignotements LED

|   |               |
|---|---------------|
| 1 | 6 A / 1,4 kW  |
| 2 | 8 A / 1,8 kW  |
| 3 | 10 A / 2,3 kW |
| 4 | 13 A / 3,0 kW |
| 5 | 16 A / 3,7 kW |
| 6 | 20 A / 4,6 kW |
| 7 | 25 A / 5,8 kW |
| 8 | 32 A / 7,4 kW |

#### PC05X

Nombre de clignotements LED

|   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | 3 x 6 A / 4,1 kW   |
| 2 | 3 x 8 A / 5,5 kW   |
| 3 | 3 x 10 A / 6,9 kW  |
| 4 | 3 x 13 A / 9,0 kW  |
| 5 | 3 x 16 A / 11,0 kW |



Le nouveau réglage d'intensité/puissance est stocké dans la mémoire et il reste identique (même après absence ou coupure d'alimentation) et ce jusqu'à ce que le prochain changement de réglage soit effectué.

### NOTIFICATION D'ÉTAT PAR CLIGNOTEMENTS LED

#### ÉTAT DE LA LED

#### NOTIFICATION

|                                                      |                                                                                                   |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clignotement lent en présence du secteur             | Indique le réglage actuel enregistré précédemment                                                 |
| Allumée fixe quand véhicule non branché              | Veille / Prêt à charger                                                                           |
| Clignotement lent quand véhicule branché             | En train de charger                                                                               |
| Allumée fixe quand véhicule branché                  | Véhicule électrique complètement chargé                                                           |
| Clignotement lent 2 fois quand branché               | Le véhicule électrique demande la ventilation de la pièce où il se trouve (pas de charge)         |
| Clignotement lent 3 fois [VE branché ou non branché] | La borne portative est en surchauffe (pas de charge); redémarrage automatique dès refroidissement |

|                                                      |                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clignotement lent 5 fois [VE branché ou non branché] | Prise murale en surchauffe (pas de charge); redémarre automatiquement dès refroidissement; s'applique uniquement aux versions avec protection contre les surchauffes intégrée à la prise murale |
| Clignotement lent 6 fois [VE branché ou non branché] | Courant de fuite détecté par le disjoncteur différentiel intégré RCD (charge arrêtée); débrancher pour réinitialiser                                                                            |
| Clignotement lent 7 fois [VE branché ou non branché] | Echec de l'auto-test RCD (charge non autorisée), défaut de la borne portative                                                                                                                   |
| Clignotement lent 8 fois [VE branché ou non branché] | Un ou plusieurs contacts de puissance sont soudés (recharge non autorisée), défaut de la borne portative                                                                                        |
| Clignotement rapide [VE branché ou non branché]      | Défaut de la borne ou du véhicule électrique                                                                                                                                                    |



**Les prises murales domestiques 16A Schuko doivent être conçues pour un courant constant de 16A !**

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                         | PC03X                                                                                                                    | PC04X                                                        | PC05X                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Type de prise côté                                                                                                                                      | Type 2 (IEC 62196)<br>Prise femelle                                                                                      | Type 2 (IEC 62196)<br>Prise femelle                          | Type 2 (IEC 62196)<br>Prise femelle                          |
| Prise murale/côté réseau Type de fiches standard                                                                                                        | Type F/E [Schuko], CEE, Type G (UK),<br>Type J, Type H, Type B, ...                                                      | CEE 32 A [3-phase/3P+N+E],<br>CEE 32 A [1-phase/1P+N+E], ... | CEE 16 A [3-phase/3P+N+E],<br>CEE 32 A [3-phase/3P+N+E]      |
| Intensité Max. courant de charge                                                                                                                        | 16 A pour Schuko avec protection<br>surchauffe & fiche CEE (1-phase);<br>13 A pour toutes les autres<br>prises (1-phase) | 32 A (1-phase)                                               | 3 x 16 A [3-phase] ou 1 x 16A (1-phase)                      |
| Réglages possibles du courant de charge                                                                                                                 | 6/8/10/13/16 A ou<br>6/8/10/13 A                                                                                         | 6/8/10/13/16/20/25/32 A                                      | 6/8/10/13/16 A                                               |
| Puissance max de charge                                                                                                                                 | 3,7 kW ou 3,0 kW                                                                                                         | 7,4 kW                                                       | 11 kW [3-phase]; 3,7 kW [1-phase]                            |
| Tension nominale                                                                                                                                        | 230 Vac [1-phase]                                                                                                        | 230 Vac [1-phase]                                            | 400 Vac [3-phase], 230 Vac [1-phase]                         |
| Plage de tension/fréquence de fonctionnement                                                                                                            | de 90 V à 270 V<br>[50/60 Hz]                                                                                            | de 90 V à 270 V<br>[50/60 Hz]                                | 155 V à 470 V [3-phase] [50/60 Hz]<br>90 V à 270 V [1-phase] |
| Prise murale intégrée PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE                                                                                                   | optionnel                                                                                                                | optionnel                                                    | optionnel                                                    |
| Protection interne contre la surchauffe auto-réinitialisable                                                                                            | Oui                                                                                                                      | Oui                                                          | Oui                                                          |
| Dispositif de protection défaut à la terre intégré (RCD)                                                                                                | 30 mA AC + 6 mA DC                                                                                                       | 30 mA AC + 6 mA DC                                           | 30 mA AC + 6 mA DC                                           |
| Auto-test automatique du différentiel RCD                                                                                                               | Oui                                                                                                                      | Oui                                                          | Oui                                                          |
| Détection de soudure du contacteur de puissance (bien<br>que très peu probable en raison du système spécial de<br>protection de la soudure par contact) | Oui                                                                                                                      | Oui                                                          | Oui                                                          |
| Résistance aux UV                                                                                                                                       | Oui [toutes les parties]                                                                                                 | Oui [toutes les parties]                                     | Oui [toutes les parties]                                     |
| Température de fonctionnement                                                                                                                           | de -30°C à +50°C                                                                                                         | de -30°C à +50°C                                             | de -30°C à +50°C                                             |
| Étanchéité                                                                                                                                              | Oui                                                                                                                      | Oui                                                          | Oui                                                          |
| IP classement                                                                                                                                           | IP67 (100% étanche)                                                                                                      | IP67 (100% étanche)                                          | IP67 (100% étanche)                                          |
| IK classement                                                                                                                                           | IK10 [résistant aux impacts/chocs]                                                                                       | IK10 [résistant aux impacts/chocs]                           | IK10 [résistant aux impacts/chocs]                           |
| Poids / Dimensions                                                                                                                                      | 1 kg / 47 cm x 7 cm max.                                                                                                 | 1 kg / 47 cm x 7 cm max.                                     | 1 kg / 47 cm x 7 cm max.                                     |

Les modèles de bornes portatives PC03X, PC04X et PC05X peuvent avoir une désignation supplémentaire à côté du numéro, comme PC03xyz, PC04xyz et PC05xyz, où "x" et "y" et "z" peuvent être n'importe quel caractère alphanumérique ou vide, représentant une couleur ou type de prise murale, ou inférieur à la limite de courant de charge standard ou à la version d'usine, ou à toute différenciation future possible du produit, qui n'a pas d'impact sur les spécifications techniques générales.

## QU'EST CE QU'UN RCD ET COMMENT CELA FONCTIONNE ?

RCD est l'acronyme anglais pour Residual Current Device – Parfois, il peut être appelé disjoncteur de fuite à la terre ou interrupteur différentiel. Son but est de vous empêcher de recevoir un choc électrique mortel si vous touchez une pièce sous tension, comme un fil de cuivre nu sous haute tension. Les interrupteurs différentiels offrent un niveau de protection individuelle que les fusibles/disjoncteurs ordinaires ne peuvent pas fournir. Le RCD surveille en permanence le courant électrique circulant dans un ou plusieurs circuits qu'il protège. S'il détecte que de l'électricité circule par un chemin imprévu, par exemple à travers une personne qui a touché une partie sous tension, le RCD coupera le circuit instantanément, ce qui réduira considérablement le risque de décès ou de blessures graves. Chaque borne portative est équipée d'un RCD de Type A 30mA AC + 6mA DC, ce qui garantit un niveau maximal de protection individuelle car il protège les utilisateurs contre les courants de fuite en AC (courant alternatif), pulsating DC (Courant Continu pulsé) et pure DC (Courant Continu pur) de fuite.



## PRODUCTION VERTE

Tous nos produits sont fabriqués de manière neutre en carbone [décarbonés] en utilisant la méthode "Cycle énergétique durable". L'usine de production, où nous fabriquons nos câbles de recharge et nos bornes de recharge portables, est la première installation de production entièrement durable pour les câbles de recharge pour véhicules électriques. Toute l'énergie nécessaire au chauffage/refroidissement du bâtiment, au processus de production, ainsi qu'au transport des marchandises et des employés [hors livraisons de matériaux lourds par camions] est produite par 2 centrales photovoltaïques et stockée dans 4 batteries de stockage. La quasi-totalité des matières premières que nous utilisons (câbles, fiches, etc) sont produites dans l'Union Européenne pour raccourcir les voies d'approvisionnement et soutenir l'économie locale. **L'achat de nos produits contribue au développement d'une économie durable.**

## GARANTIE

METRON s'engage auprès de l'acheteur initial, à réparer ou remplacer tout produit défectueux dans un délai de **2 ans à compter la date d'achat**. Pour bénéficier de cette garantie de réparation ou de remplacement, le produit en question doit être renvoyé à METRON dans le délai de garantie et l'acheteur initial doit se conformer aux conditions suivantes: Le produit ne doit pas avoir été modifié ou modifié d'aucune façon par une source non autorisée; Le produit doit avoir été utilisé conformément au manuel d'utilisation.

Cette garantie limitée ne couvre pas: Dommages causés par une mauvaise utilisation; Dommages accidentels ou intentionnels; Abus, corrosion ou négligence; Produits altérés par des conditions naturelles sévères, comme des tempêtes de grêle excessives, des éclairs, des tornades, des inondations, de la glace ou d'autres événements naturels; Dommages causés par un emballage inapproprié lors de l'expédition de retour.

Tous les frais de main d'œuvre pour le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit ne sont pas couverts par cette garantie et ne seront pas honorés par METRON. Tous les frais d'expédition liés à la réparation ou au remplacement du produit doivent être payés à l'avance par l'acheteur initial.